

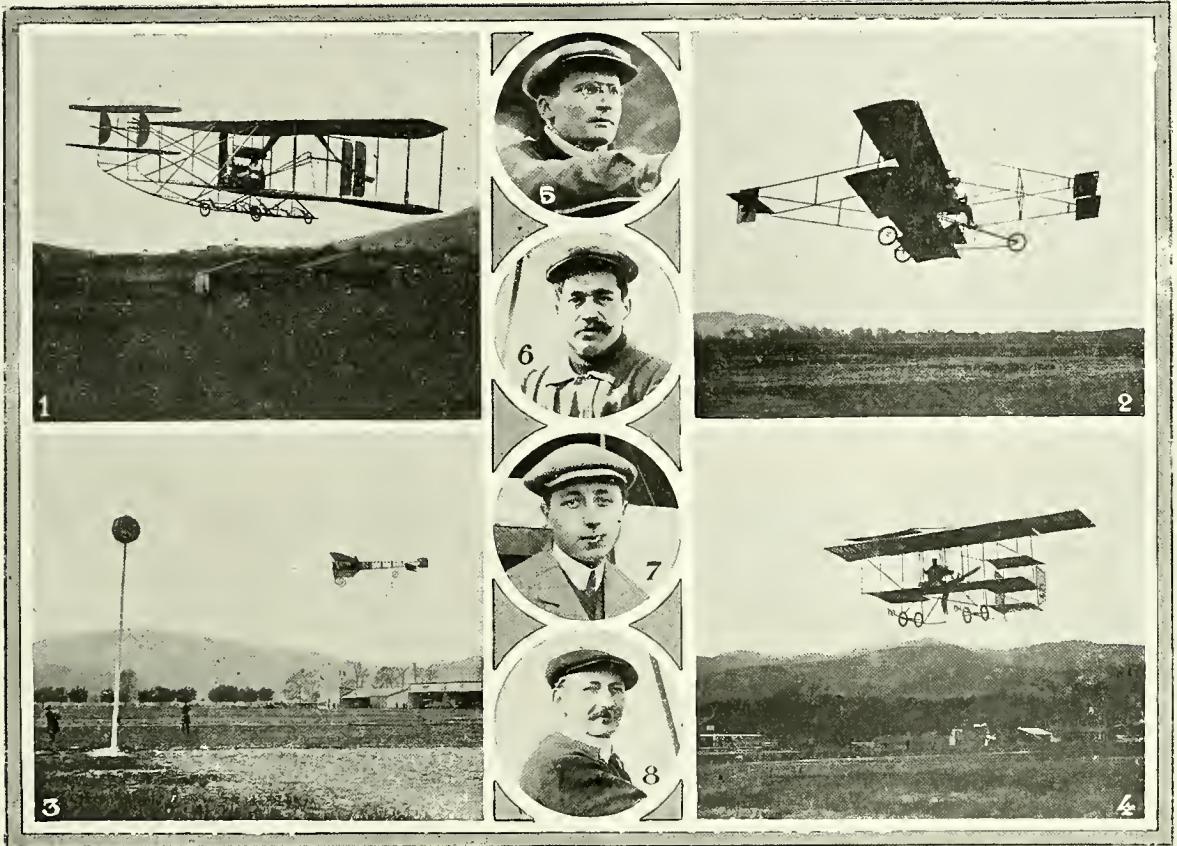
La Grande Semaine de Cannes

La Grande Semaine d'Aviation de Cannes a eu lieu du 27 mars au 5 avril.

Ce meeting était organisé par le Comité d'aviation de Cannes, avec le concours de l'Acro-Club de cette ville et sous le patronage de l'Acro-Club de France.

Les épreuves d'aviation furent courues sous le règlement de la Fédération Aéronautique internationale et par des pilotes qualifiés par les Sociétés reconnues par

fait un tour de piste, atterriront dans les limites d'une surface tracée sur la piste et sans contact avec les lignes de démarcation. — Prix du départ à heure fixe (5.000 fr.), suivi d'un vol d'un tour de piste : 1^{er} prix, 3.000 fr. ; 2^e prix, 1.500 fr. ; 3^e prix, 500 fr. — Grand Prix de Cannes (10.000 fr.) (prix de totalisation de durée) : 1^{er} prix, 7.000 fr. ; 2^e prix, 3.000 fr. ; ces prix seront attribués aux appareils qui auront tenu le plus longtemps l'atmosphère pendant la durée du meeting. — Prix de vitesse (5.000 fr.) : Ce prix sera attribué à l'appareil qui aura réalisé la plus grande



Au meeting d'aviation de Cannes

1. Baratoux sur *Wright* à roues et patins. — 2. de Riemsdyck sur *Curtiss* de 25 c. v. — 3. Molon sur monoplane *Blériot*. — 4. Edmond sur biplan *Henri Farman*. — 5. Frey (biplan *Henri Farman*, moteur *Gnome*). — 6. Edmond (biplan *Henri Farman*, moteur *Renault*). — 7. de Riemsdyck (*Curtiss*). — 8. Molon (*Blériot*).
(Photos Branger.)

la F. A. I. et munis du brevet de pilote de l'A. C. F.

Voici la liste des prix et des épreuves à disputer : Prix du tour de piste (10.000 fr.). Un prix de 500 fr. est attribué aux aviateurs qui effectueront un tour de piste. — Prix de durée (10.000 fr.) : ces prix sont attribués aux appareils qui auront tenu l'atmosphère le plus longtemps sans atterrissage ; ils ne seront attribués que pour des vols d'une durée supérieure à une heure ; 1^{er} prix, 6.000 fr. ; 2^e prix, 3.000 fr. ; 3^e prix, 1.000 fr. — Prix de régularité (5.000 fr.) : Les gagnants de ce prix devront accomplir un vol d'une durée minimum d'une demi-heure, avec le même appareil, pendant chacune des sept premières journées du meeting ; 1^{er} prix, 3.000 fr. ; 2^e prix, 1.500 fr. ; 3^e prix, 500 fr. ; s'il n'y a qu'un gagnant, il lui sera attribué les 5.000 francs de prix. — Prix des passagers (5.000 fr.) : Ce prix sera décerné à l'appareil qui aura parcouru quatre tours de piste ayant à bord le plus grand nombre de passagers. — Prix des mécaniciens (1.000 fr.) : Attribué aux mécaniciens des trois aviateurs ayant gagné le plus grand nombre de prix ; 1^{er} prix, 600 fr. ; 2^e prix, 300 fr. ; 3^e prix, 100 fr. — Prix de l'atterrissage (5.000 fr.) : Attribué aux aviateurs qui, après avoir

vitesse sur cinq tours de piste. — Prix du voyage (25.000 fr.) : Croisière : Aérodrome de Mandelieu, Bulle de Tir (île Sainte-Marguerite), pointe de la Croisette ; 1^{er} prix, 15.000 fr. ; 2^e prix, 10.000 fr.

S'étaient inscrits pour participer au meeting :

1. Rigal (Voisin) ; 2. Gaubert (*Wright*, mot. *Wright-Barriquand*) ; 3. Molon (*Blériot*, moteur *Anzani*) ; 4. Baratoux (*Wright*, moteur *Wright-Barriquand*) ; 5. Sands (*Antoinette*, moteur *Antoinette*) ; 6. Edmond (*Farman*, moteur *Renault*) ; 7. Frey (*Farman*, moteur *Gnome*) ; 8. Crochon (*Farman*, moteur *Gnome*) ; 9. Christiaens (*Farman*, moteur *Gnome*) ; 10. Weissembach (*Wright*, moteur *Wright*) ; 11. Deletang (*Blériot*, moteur *Anzani*) ; 12. Fullerot (*Farman*, moteur *Gnome*) ; 13. Riemsdyck (*Curtiss*, moteur *Curtiss*).

★★

Le meeting de Cannes a duré dix jours, le mauvais temps ayant contrarié les derniers jours des expériences. N'empêche qu'il a obtenu un légitime succès ; les résultats sont, du reste, là pour le prouver.

Les grands vainqueurs sont les biplans Farman ; ils prennent les quatre premières places du classement général ; avec eux triomphent les moteurs Gnôme et Renault.

Quatre hommes se sont révélés en même temps : Christiaens, Edmond, Crochon et Frey. Hier, encore inconnus ; demain, nouveaux rois de l'air.

Baratoux et Popoff avec leur Wright ont fait de belles choses ; le voyage du second au-dessus des îles de Lérins est une performance remarquable.

Molon fut handicapé par un accident qui n'est imputable ni à l'aviateur, ni à l'appareil. Riemsdyck et son Curtiss, Sands et son Antoinette ont honorablement figuré.

Voici maintenant les résultats des dix journées :

Dimanche 27 mars :

Grand Prix de la Ville de Cannes (Totalisation des distances). — 1. Frey, 2 h. 58 m. 22 s. 4/5 ; 2. Christiaens, 1 h. 48 m. 22 s. 1/5 ; 3. Edmond, 33 m. 45 s. 2/5 ; 4. Baratoux, 21 m. 57 s. 3/5 ; 5. Molon, 13 m. 52 s. ; 6. Sands, 4 m. 50 s. 3/5 ; 7. Riemsdyck, 2 m. 17 s. 2/5.

Prix de Durée sans escale. — 1. Crochon, 1 h. 1 m. 9 s. 2/5 ; 2. Frey, 1 h. 9 m. 2 s. 2/5.

Prix du Tour de piste. — 1. Baratoux ; 2. Christiaens ; 3. Riemsdyck ; 4. Crochon ; 5. Edmond ; 6. Frey ; 7. Sands.

Prix de Régularité. — 1. Crochon, 1 h. 9 m. 29 s. ; 2. Frey, 1 h. 9 m. 2 s. 2/5 ; 3. Christiaens, 35 m. 42 s. 3/5.

Après la clôture officielle, Rigal et Molon ont fait plusieurs tours de piste.

Lundi 28 mars :

Grand Prix de la Ville de Cannes (Totalisation des distances). — 1. Crochon, 1 h. 13 m. 35 s. 1/5 ; 2. Edmond, 1 h. 10 m. 3/5 ; 3. Frey, 41 m. 25 s. 3/5 ; 4. Christiaens, 40 m. 30 s. 3/5 ; 5. Riemsdyck, 16 m. 19 s. ; 6. Sands, 5 m. 2 s. 4/5 ; 7. Molon, 1 m. 59 s.

Prix de Régularité. — 1. Crochon, 63 m. 17 s. 3/5 ; 2. Frey, 38 m. 4 s. 2/5.

Prix de l'Atterrissage. — 1. Christiaens.

Prix du Départ à l'heure fixée. — 1. Riemsdyck ; écart, 0 seconde ; 2. Crochon ; écart, 0 s. 4/5 retard ; 3. Christiaens ; écart, 1 s. 2/5 retard ; 4. Molon ; écart, 1 s. 3/5 avance ; 5. Edmond ; écart, 28 s. 1/5 avance.

A 5 heures, Popoff, par un vol magnifique, réussissait la troisième manche de son brevet de pilote.

Au cours de cette journée, Rigal et Frey ont cassé un peu de bois.

Mardi 29 mars :

Grand Prix de la Ville de Cannes (Totalisation des distances). — 1. Edmond, 1 h. 9 m. 52 s. 4/5 ; 2. Crochon, 35 m. 58 s. 1/5 ; 3. Christiaens, 31 m. 24 s. 1/5 ; 4. Baratoux, 18 m. 2 s. 1/5 ; 5. Popoff, 7 m. 18 s. 2/5 ; 6. Molon, 4 m. 7 s.

Prix de Régularité. — Crochon (Farman), 35 m. 58 s. 1/5.

Prix du Tour de piste. — 1. Popoff (Wright).

Mercredi 30 mars. — Le vent formidable qui se déchaîne sur Cannes, empêche les aviateurs de sortir ; Popoff seul, exécute un vol de 8 m. 3 s.

Jeudi 31 mars :

Grand Prix de la Ville de Cannes (Totalisation des distances). — 1. Molon, 9 m. 48 s. 3/5 ; 2. Baratoux, 9 m. 28 s. 4/5 ; 3. Popoff, 8 m. 43 s. 4/5 ; 4. Christiaens, 8 m. 8 s. 2/5 ; 5. Edmond, 8 m. 1 s. 3/5.

Prix de la Vitesse (5 tours, 11 kilomètres). — 1. Edmond, 8 m. 3/5 ; 2. Christiaens, 8 m. 8 s. 2/5 ; 3. Popoff, 8 m. 43 s. 4/5 ; 4. Baratoux, 9 m. 23 s. 4/5.

Vendredi 1^{er} avril, les mauvais temps qui dure toute la journée empêche les hommes-oiseaux de sortir.

Samedi 2 avril, une tempête effroyable s'abat sur Cannes, et renverse hangars et tribunes.

Dimanche 3 avril :

Prix des Mécaniciens. — 1. *ex æquo* Crochon (Farman) et Christiaens ; 3. *ex æquo*, Frey et Riemsdyck ; Edmond ; Popoff.

Prix de Hauteur. — 1. Popoff, 207 mètres.

Grand Prix de la Ville de Cannes. — 1. Christiaens, 1 h. 2 m. 58 s. 2/5 ; 2. Crochon, 42 m. 47 s. 4/5 ; 3. Frey, 17 m. 54 s. 3/5 ; 4. Popoff (Wright), 8 m. 52 s. 1/5.

Dans cette journée, Popoff accomplit le raid Cannes-Lérins et retour, soit 18 kilomètres au-dessus de la mer.

Lundi 4 avril :

Prix de Durée. — 1. Christiaens, 53 m. 6 s. 2/5.

Grand Prix de la Ville de Cannes. — 1. Christiaens, 1 h. 35 m. 6 s. 2/5 ; 2. Molon, 28 m. 27 s. 1/5 ; 3. Popoff, 27 m. 23 s. ; 4. Edmond, 5 m. 6 s. 2/5 ; 5. Baratoux, 4 m. 15 s. 2/5.

Mardi 5 avril, le meeting se termine sous la pluie battante et les aviateurs renoncent à continuer.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Le classement général du meeting s'établit ainsi :

Grand Prix de la Ville de Cannes (Totalisation des distances). — 1. Christiaens (H. Farman), mot. Gnôme, 5 h. 45 m. 30 s. ; 2. Crochon (H. Farman), moteur Gnôme, 4 h. 50 m. 8 s. 3/5 ; 3. Frey (Farman), moteur Gnôme, 3 h. 57 m. 43 s. ; 4. Edmond (Farman), moteur Renault, 3 h. 6 m. 46 s. 4/5 ; 5. Molon (Blériot), 1 h. 5 m. 58 s. ; 6. Popoff (Wright), 1 h. 1 m. 2 s. 1/5 ; 7. Baratoux (Wright), 53 m. 49 s. ; 8. Riemsdyck (Curtiss), 18 m. 36 s. 2/5 ; 9. Sands (Antoinette), 10 m. 2 s. 2/5.

Prix de Durée sans escale. — 1. Crochon (H. Farman), 1 h. 9 m. 29 s. 2/5 ; Frey (H. Farman), 1 h. 9 m. 2 s. 2/5 ; 3. Christiaens (H. Farman), 53 m. 6 s. 2/5.

Prix du Tour de piste. — 1. Baratoux (Wright) ; 2. Christiaens (Farman) ; 3. Riemsdyck (Curtiss) ; 4. Crochon (Farman) ; 5. Edmond (Farman) ; 6. Frey (Farman) ; 7. Sands (Antoinette) ; 8. Popoff (Wright) ; 9. Weissenbach (Farman).

Prix de Régularité. — 1. Crochon (Farman), 1 h. 9 m. 29 s. ; 2. Frey (Farman), 1 h. 9 m. 2 s. 2/5 ; 3. Edmond (Farman), 52 m. 32 s. ; 4. Crochon (Farman), 53 m. 17 s. 3/5 ; 5. Frey (Farman), 38 m. 4 s. 2/5 ; 6. Crochon (Farman), 35 m. 58 s. 1/5 ; 7. Christiaens (Farman), 35 m. 42 s. 3/5.

Prix de l'Atterrissage. — 1. Christiaens (Farman).

Prix du Départ à l'heure fixée. — 1. Riemsdyck (Curtiss) ; 2. Crochon (Farman) ; 3. Christiaens (Farman) ; 4. Molon (Blériot) ; 5. Edmond (Farman).

Prix de Vitesse. — 1. Edmond (Farman), 8 m. 1 s. 3/5 ; 2. Christiaens (Farman), 8 m. 8 s. 2/5 ; 3. Popoff (Wright), 8 m. 55 s. 3/5 ; 4. Baratoux (Wright), 8 m. 53 s. 3/5 (sur 2 tours de piste).

Prix des Mécaniciens. — 1. *ex æquo* : Crochon (Farman) et Christiaens (Farman) ; 3. *ex æquo* : Frey (Farman) ; Riemsdyck (Curtiss) ; Edmond (Farman) ; Popoff (Wright).

Prix de Hauteur. — 1. Popoff (Wright), 207 mètres.

Prix du Voyage. — Popoff (Wright), 15.000.

Ce qu'ils ont gagné.

Popoff, 15.000 + 500 + 100 = 15.600 ; Christiaens, 7.000 + 1.000 + 500 + 5.000 + 500 + 300 = 14.300 ; Crochon, 3.000 + 6.000 + 500 + 3.000 + 1.500 + 300 = 14.300 ; Edmond, 5.000 + 500 + 500 + 100 = 6.100 ; Frey, 3.000 + 500 + 1.500 + 100 = 5.100 ; Riemsdyck, 3.000 + 500 + 100 = 3.600 ; Baratoux, 500 ; Sands, 500 ; Weissenbach, 500 ; total : 60.500 fr.

A. G.